

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

AIR/TSC/W/1

14 janvier 1981

Distribution spéciale

Accord relatif au commerce
des aéronefs civils

Original: français

SOUS-COMITE TECHNIQUE

CEE - Présentation de statistiques

La CEE a fait parvenir au secrétariat la communication suivante en date du 23 décembre 1980.

Lors de sa dernière réunion, les 9 et 10 décembre 1980, le Sous-Comité technique susmentionné a notamment convenu de présenter au secrétariat du GATT avant la fin de 1980, pour distribution aux signataires de l'Accord, la forme sous laquelle les données statistiques relatives aux produits de l'Annexe à l'Accord, pourraient être fournies.

En ce qui concerne la Communauté, la forme serait la suivante:

A. A l'importation

Une subdivision spéciale a été créée dans le Tarif douanier commun pour chacun des produits de l'Annexe. Ces divisions ont été reprises dans la Nimexe (Nomenclature des marchandises pour les statistiques du commerce extérieur de la Communauté et du commerce entre ses Etats membres), qui constitue la ventilation statistique de la Nomenclature du Tarif douanier commun.

Dès lors, et sauf dans les cas où le problème de la confidentialité pourrait se poser, les statistiques à transmettre par la Communauté reprendront les importations ventilées par produit et par pays d'origine, en quantités et valeurs.

B. A l'exportation

La Communauté s'efforce de mettre au point un système qui pourra donner des statistiques pour chacun des produits repris dans l'Annexe à l'Accord. Toutefois, ici encore le problème de la confidentialité peut se poser. D'autre part, les chiffres n'auront pas le même degré de précision que ceux récoltés à l'importation, étant donné que les marchandises exportées ne sont pas soumises aux mêmes règles de vérification que celles qui sont importées.

./.

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

AIR/TSC/W/1

14 January 1981

Special Distribution

Agreement on Trade in Civil Aircraft

Original: French

TECHNICAL SUB-COMMITTEE

EEC - Statistical Reporting

The following communication, dated 23 December 1980, has been received from the EEC.

At its last meeting, on 9 and 10 December 1980, the above-mentioned Technical Sub-Committee agreed inter alia that reports would be presented to the GATT secretariat before the end of 1980, for distribution to Signatories of the Agreement, describing the form in which statistical data could be provided in respect of products listed in the Annex to the Agreement.

As regards the Community the form would be the following:

A. Imports

A special sub-division has been set up in the common customs tariff for each of the products listed in the Annex. Those sub-divisions have been embodied in the NIMEXE (nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between member States), which constitutes the statistical breakdown of the common customs tariff nomenclature.

Accordingly, and except in cases where the problem of confidentiality might arise, the statistics to be transmitted by the Community will record imports with a breakdown by product and country of origin, in terms of quantity and value.

B. Exports

The Community is endeavouring to establish a system that could provide statistics for each of the products listed in the Annex to the Agreement. Here again, however, the problem of confidentiality can arise. Furthermore, the figures will not have the same degree of accuracy as those collected in respect of imports, because goods exported are not subject to the same rules of verification as those which are imported.